

Stempel: 8 kr. 20 sre.

LEJEKONTRAKT.  
-----

Københavns magistrat bortlejer herved til haveforeningen "Kalvebod" den på den vedhæftede skitse med rød begrænsning viste jordlod parcel 3 af matr.nr. 20 Valby samt parcel af opfyldt areal i Kalvebod strand, beliggende på Valby fælled, af areal 4 hektar 3578 m<sup>2</sup>. 10 000

Lejemålet indgås på følgende vilkår:

§ 1.

Lejemålet, som er begyndt den 1.maj 1920, fortsættes - fra den 1.november 1947 at regne - efter nærværende kontrakt og vedvarer, indtil det fra en af siderne opsiges med 3 måneders varsel til ophør enhver tid.

§ 2.

Der vil i intet tilfælde blive ydet foreningen erstatning i anledning af arealafståelser.

§ 3.

Den årlige leje, der indbetales i stadens hovedkasse, er bestemt til 3½ sre pr. m<sup>2</sup> eller ialt 1.634 kr. 17 sre, skriver et tusinde seks hundrede og tretifire kroner 17 sre. Lejen forfalder til betaling hvert års 1.maj og 1.november, hver gang med det halve, og stedsse ferud.

Ved lejekontraktens underskrift er leje betalt for tiden indtil den 1.maj 1949.

§ 4.

Det bortlejede modtages således, som det ved tiltrædelsen befindes, og lejeren, hvem ingen driftsplan foreskrives, må dyrke jorden forsvarelig få kolonihavebrug og tilføre den den fornødne gødning.

Lejeren må ikke gøde jorden med dagrenovation.

Ved lejemålets ophør afleveres jorden i ryddeliggjort stand efter magistratens skøn og under dens tilsyn, forsåvidt der ikke gennem særlig overenskomst er truffet anden bestemmelse.

Lejeren er pligtig, såfremt det måtte forlanges og uden udgift

for magistraten, at indhegne det lejede areal, idet han underkaster sig magistratens bestemmelser med hensyn til hegnets beskaffenhed, og hegnet må derefter stedse holdes i forvarlig og proper stand efter lovgivningens forskrifter som imod andemands grund.

#### § 5.

På arealet må ingen bygninger af nogen art opføres, medmindre bygningsautoriteternes og direktoratet for stadens faste ejendomme skriftlige samtykke i hvert enkelt tilfælde forinden er erhvervet.

#### Kolonihavehuse må ikke benyttes til helårsbeboelse.

Bygningsautoriteterne kan direkte overfor haveforeningens bestyrelse rejse påtale i henhold til byggeloven i anledning af overtrædelse af foranstående bestemmelser.

Jorden må ikke benyttes til oplag af anden gødning end den til jordens drift fornødne.

Det er lejeren forbudt at udgrave sand, sten, ler eller grus på den lejede jord, og han skal i tilfælde af overtrædelse af dette forbud, erlægge en mulkt af 40 kr. til Københavns kommunes kasse, for hvert således opgravet eller bortkørt læs og er undergivet magistratens skøn med hensyn til læssets antal.

Der må ikke pløjes eller graves nogen offentlig grøft nærmere end 1 alen fra sammes overkant.

Såfremt ind- eller overkørsler til lodden over vejgrøft, rende, sten, sti eller fortov behøves, bekostes samme af lejeren efter overenskomst med og anvisning af direktoratet for stadens faste ejendomme, idet bemærkes, at de skal indrettes således, at vandet i grøft eller rende kan have frit og uhindret løb. Lejeren er pligtig at vedligeholde såvel de af ham selv anlagte som tidligere anlagte ind- og overkørsler. Alt dyrehold på arealet er forbudt.

Ligeledes er det lejeren forbudt på det lejede areal at drive handel eller bevertning under nogen som helst form eller indrette og drive forlystelsesanstalt af nogensomhelst art.

Det er lejeren forbudt at opsætte skilte af nogen art på arealet.

#### § 6.

Lejeren besørger vandledningerne om og på det bortlejede oprensede, så ofte det gøres fornødent, eller han derom bliver tilsagt, alle Urenligheder og det oprensede bortskaffes af lejeren. Nye grøfter må ikke

anlægges uden magistratens samtykke. Adgang til det bortlejede har lo  
ad de udlagte veje.

Anlæg af gennemgående gangsti eller vej over ledten må ikke  
de sted, lejerer skal på enhver måde søge at hindre, at uberettigede  
des over den lejede lod, og er pligtig, hvis han ikke kan forhindre  
at gøre anmeldelse derom til direktoratet for stadens faste ejendomme

### § 7.

De på arealet faldende skatter og afgifter - dog ikke afgif  
vandforbrug og lignende - betales af kommunen.

Eventuelle bygningsskatter betales af lejerer.

### § 8.

Det tillades lejerer at indlægge vand til den lejede lod,  
lejerer er pligtig at underkaste sig vandværkets regulativer og selv  
afholde alle de ved vandledningens anbringelse, benyttelse, vedligeh  
se og eventuelle borttagelse ved lejemaalets ophør forbundne udgifter,  
skal lejerer således også betale vandkatten, vandafgiften og lejer  
vandmåleren m.v. Isvrigt må lejerer underkaste sig magistratens best  
ser med hensyn til vandindlægget, således at senere i umiddelbar nærh  
lagte haveforeninger eventuelt kan få vandtilførsel ad en tidligere  
lagt stikledning, med at betale den forening, som har afholdt udgift  
ved vandindlægget fra hovedledningen til arealet, en forholdsvis ande  
udgiften. Kan parterne ikke komme til enighed, må de underkaste sig  
stratens afgørelse.

### § 9.

Fremleje af nogen del af jorden er ikke tilladt uden magis  
tens samtykke.

### § 10.

Den enkelte havelejer må ikke afhænde sin have uden forud  
hentet samtykke fra haveforeningens bestyrelse.

Foreningen må påse, at der i tilfælde af lejerskifte i de  
te haver ikke betales noget vederlag for overdragelse af selve leje  
og der må for lysthuse, træer og anden beplantning kun betales et b  
der svarer til værdien af de pågældende ting. Husene må ikke afhænd  
helårsbeboelse.

### § 11.

Magistraten forbeholder sig til enhver tid fri og uhindret

gang til det bortlejede for sine embedsmænd og funktionærer, samt hvem den isvrigt bestemmer.

Det fornødne tilsyn med opfyldelsen af lejerens forpligtelser efter denne kontrakt føres af direktoratet for stadens faste ejendomme, eller hvem magistraten bestemmer.

§ 12.

Stempel til kontrakten betales af lejeren.

§ 13.

Når lejeren ikke i rette tid betaler lejen eller i nogensomhelst anden henseende væsentli misligholder de ham ved denne kontrakt pålagte forpligtelser, er kommunen berettiget til straks at hæve kontraktforholdet og udsætte ham af besiddelsen af det lejede med derpå værende afgrøde, og er lejeren da uberettiget til at fordre nogensomhelst godtgørelse for sæd eller afgrøde, der måtte findes i eller ovenfor jorden, for hegn eller forbedringer ved det lejede samt derhos pligtig at svare leje til den dag, til hvilken lejemålet fra lejerens side tidligst kunne opsiges til og på det tidspunkt, da kontraktbrudet skete. Forsåvidt han ved sit kontraktbrud har forringet det bortlejede eller påført kommunen andet tab, er han pligtig derfor at svare fuld erstatning. Man er i tilfælde af søgsmål forpligtet til at møde for Københavns forligskommission og jurisdiktion, efter varsel som til indenbysmand, forkyndt på den lejede led, for hvem der måtte antræffes, uden hensyn til opholdssted. Lejeren betaler de omkostninger (derunder sagførersalær), som pådrages kommunen ved inkassation m.m. af den skyldige leje.

§ 14.

Vi underskrevne medlemmer af bestyrelsen for ovennævnte haveforening, der er lejer ifølge denne kontrakt, hæfter personlig en for alle og alle for en for lejekontraktens overholdelse i enhver henseende, dog således, at i tilfælde af at en eller flere eller alle i lejetiden måtte udtræde af bestyrelsen, skal den eller de således udtrådte, efter at kontrakten for den da forløbne tid i alle henseender er opfyldt, for eftertiden kunne frigøres for deres personlige forpligtelser til kommunen, ved at de på vedtagtenssag måde valgte nye bestyrelse skriftlig anmelder udtrædelsen af hine og valget af de nye medlemmer, og disse skriftlig overtager fo

pligtelsen overfor kommunen.

København, den 20' Januar 1949.

	<b>Havn:</b>	<b>Stilling:</b>	<b>Adresse:</b>
<b>Formand:</b>	N. Koch.	Tømrer	Angelgade 3, St. tv.v
<b>Næstformand:</b>	Marinus Nielsen	Tømrer	Vagnersvej 38, 3'.
<b>Kasserer:</b>	Erik Heide	Assistent	Aaboulevarde 18,1' V
<b>Bestyrelsesmedlem:</b>	John Jørgensen	Vognmand	Sdr.Boulevard 43.
"	Carl Jessen	Maler	H/F Have 51.
"	John Frederiksen	Rotations-trykker	P.Knudsgade 17,2't

Ovennævnte lejer anbefales som sådan.

København, 19-1-1949.

Gotfred Andersen                      Ø.Dühring.

**For Københavns kommune,  
direktoratet  
for stadens faste ejendomme**

K. Bjerregaard /

Hans Frederiksen.

Comptons Rigtighed Lokation.  
Direktoratet for Stadens Faste Ejendomme  
København, den 16 januar 1949.



Det lejede areal betegnes nu som parcel 3 af matr.nr. 2c

Valby.

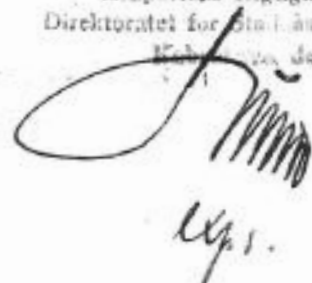
København, den 7.januar 1953.

**For Københavns kommune:  
direktoratet  
for stadens faste ejendomme**

K.Bjerregaard /

Hans Frederiksen.

Comptons Rigtighed Lokation.  
Direktoratet for Stadens Faste Ejendomme  
København, den 21 januar 1953.



Handwritten initials and date: 1/21/53

Stempel: 15 kr. 80 øre.

Fra den 1. november 1960 at regne forbeholdes den årlige leje til ~~kr.~~ 11 øre pr. m<sup>2</sup> eller til ialt 4.793 kr. 58 øre. skriver fire tusinde syv hundrede nititvå kroner 58 øre.

Iøvrigt forbliver lejevilkårene uforandrede.  
København, den 16 august 1960.

Som lejer:

for haveforeningen:  
Knut Rogmussen  
formand.  
(sign.)

København, den 15 august 1960.  
For Københavns kommune:  
Direktoratet  
for stadens faste ejendomme  
Gregers Hansen  
(sign.) (Råkor. sign.)  
(sign.)

Genpartens Rigtighed bekræftes.  
Direktoratet for Stadens faste Ejendomme  
København, den 27. august 1960

Emma Henningsen  
o.ass.

Fra den 1. juli 1964 at regne er det på skitsen med blå skravering viste 139 m<sup>2</sup> store areal udgået af lejemålet, som herefter omfatter 43.439 m<sup>2</sup>.

Som følge heraf nedsættes den årlige leje fra nævnte dag at regne med 15 kr. 29 øre til 4.778 kr. 29 øre, skriver fire tusinde syv hundrede syv og tretti kroner 29 øre.

Iøvrigt forbliver lejevilkårene uforandrede.

København, den 21. august 1964

Som lejer:

For haveforeningen:

Alfred Norup Larsen  
Formand.

København, den 24. august 1964.

For Københavns kommune:

Direktoratet  
for stadens faste ejendomme  
Gregers Hansen /  
Hans Frederiksen

Genpartens Rigtighed bekræftes.  
Direktoratet for Stadens faste Ejendomme  
København, den 31. august 1964

Emma Henningsen  
o.ass.

Fra den 1. november 1966 at regne er det på skitsen med grøn skravering viste 11.039 m<sup>2</sup> store areal udgået af lejemålet, som herefter omfatter 32.400 m<sup>2</sup>.

Som følge heraf nedsættes den årlige leje fra nævnte dag at regne med 1.214 kr. 29 øre til 3.564 kr. 00 øre, skriver tre tusinde fem hundrede sekstifire kroner 00 øre.

Iøvrigt forbliver lejevilkårene uforandrede.

København den 8. juni 1967

Som lejer:

For haveforeningen  
E. Hoppe Have 106  
Formand

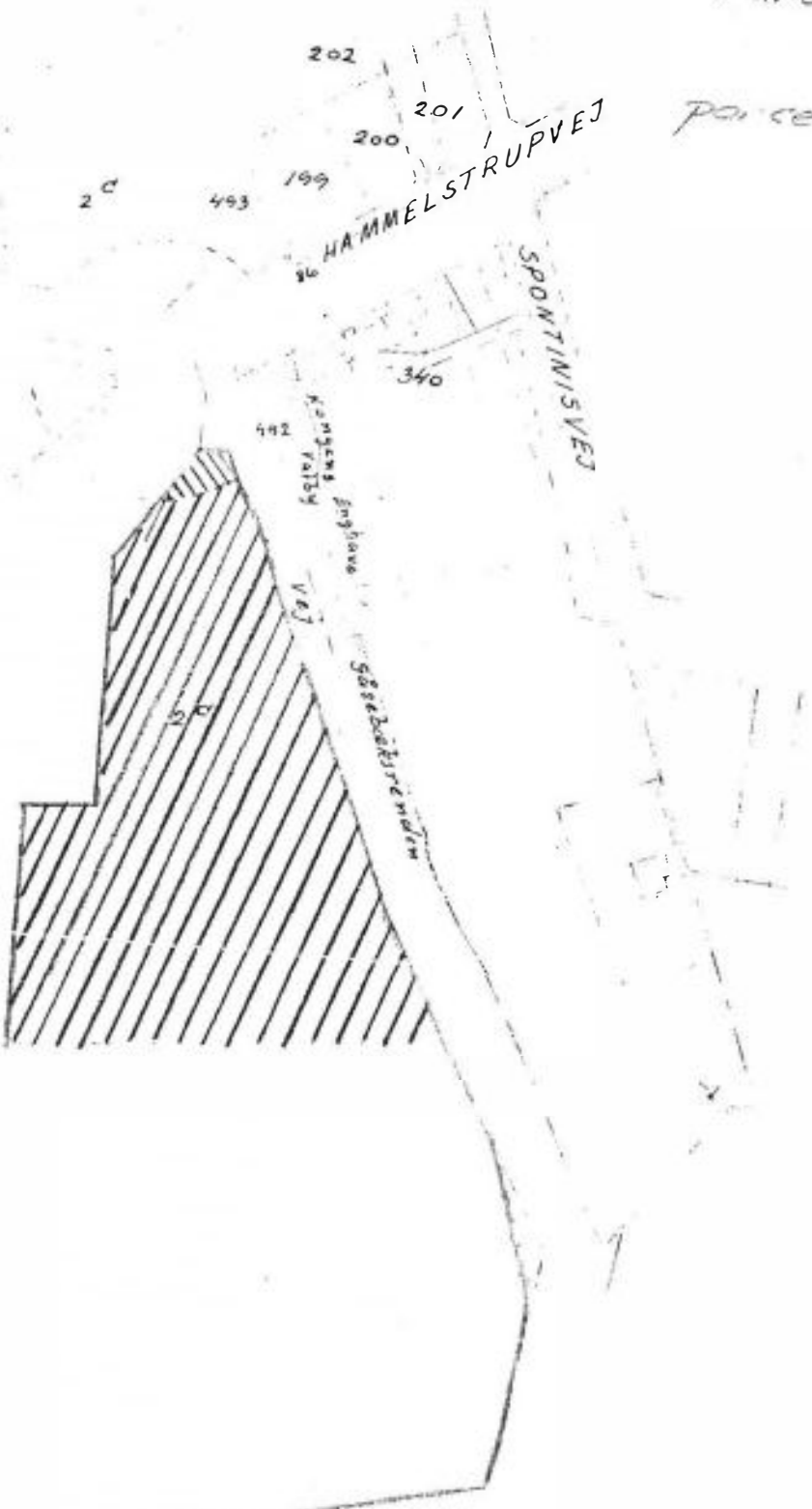
København, den 16. juni 1967

For Københavns kommune:  
Direktoratet for  
stadens faste ejendomme

P. d. v.  
H. Grønlund / A. Hougård  
fm

Genpartens Rigtighed bekræftes.  
Direktoratet for stadens faste ejendomme  
København, den 14. juli 1967  
Emma Henningsen  
o.ass.

Parcel 3 of matr. nr. 2<sup>E</sup>  
 Valby, samt  
 parcel af opfyldt areal i  
 Høvedsø Strand



Den i matr. nr. 20 <sup>E</sup> begrænsede areal =	43570 m <sup>2</sup>
Der til 1954 udgår	139 m <sup>2</sup>
Der til 1963 udgår	11039 m <sup>2</sup>

E 77:35 <sup>34</sup>

1:2000

23-6-6706